

The 42nd Annual English Speech Contest
Osaka-San Francisco Sister City Association President's Award

Ms. Yu Matsuura
Osaka College of Foreign Languages

The Other Side of the World

Ecuador, South America. I was there for one year as part of cultural exchange program. Before going, I remember being so curious about how different the other side of the world might be.

And in many ways it was different. For example, there were many street children and signs of a very big gap between the rich and the poor. There were great sights, like iguanas in the town; a sloth in the local park; and colorful markets overflowing with fruits, vegetables, fish and flies. And there was always Latin music coming from somewhere and the people always seemed to be dancing.

But of the time I spent in Ecuador, the best was the six days that I spent in the Galapagos Islands. These islands, which are about a two hour flight from the continent, are a World Heritage Site and they are a part of Ecuador.

In the plane, it was exciting to be on my way to such a mysterious place. I had this image of the Galapagos being beautiful, filled with nature and lots of strange, unique animal life. And when we got there, it did feel special. In fact, these days only one hundred visitors are allowed per day, so I felt very lucky just to be there.

We stayed on the island of Santa Cruz and took day trips to visit other islands. We traveled between islands on a cruiser. There were dolphins jumping along the side of the boat, and big black birds with red necks flying above. And everyone was impressed by the color of the water as it changed according to the depth of the sea, from deep purple to crystal blue.

But all is not paradise in the Galapagos. Unfortunately, over the years, there have been too many visitors and far too many people have moved there from the

mainland. This is having a negative impact on the ecology of the islands. As just one example, when people brought goats to the islands, the goats started eating all of the grass, which is the food of the famous Galapagos tortoise. So the number of tortoises has declined dramatically. On the island of San Cristobal, there used to be tortoises walking around everywhere. But when we were there, there was just one, lonely tortoise. It was sad to see, and easy to feel that something is wrong.

But it seems that even many of Ecuador's people misunderstand the Galapagos. They think the islands are still unspoiled and filled with wildlife. But, the reality is that much has been lost. Perhaps it's similar to how we Japanese view Mt. Fuji. In our minds, it's perfectly beautiful. But in fact, it was passed up as a World Heritage Site because there was too much garbage. Something is wrong there, too.

In any case, the Galapagos have been a World Heritage Site since 1978. UNESCO, with its headquarters in Paris, designates these Sites, but recently UNESCO has recognized the serious condition that the Galapagos are in. In 2007 they designated the Galapagos as a Heritage Site in Danger, part of a program to inform people of the ecological crisis that is taking place in the Galapagos.

Others are doing there part as well. Here in Japan, I watched a program recently that showed the beauty of the Galapagos, but also emphasized the danger that the islands are in. So from Ecuador to Paris to Japan, there are people around the world who are trying to bring attention to this problem.

As for me, having been to the islands, having seen the beauty, but also somehow having felt the loss, I was hoping to use this opportunity to do what I can to help raise awareness of the problem. For now this is the best I can do to help UNESCO and the people of Ecuador save these precious islands before it's too late.

But of course, in a bigger sense, it's not just the Galapagos. Perhaps the most important thing I gained from my time in Ecuador is a new sense that there is no "other side of the world". I mean yes, we can say that some things are different, but in the end our world is just one world. And whether designated or not, this one world itself is our most important World Heritage Site. And we need to do whatever we can, wherever we can, at any and all levels, to take care of it.

第 42 回英語スピーチコンテスト（大学の部）

大阪・サンフランシスコ姉妹都市協会会長賞

大阪外語専門学校

松浦 優

一人ぼっちの亀の想い

南米 エクアドル。私は一年間そこで交換留学生として住んでいました。旅立つ前は地球の裏側の違いにとっても興味があり、興奮していたのを、覚えています。

そして、違いは様々でした。たとえば、街にはたくさんのストリートチルドレンがいて、大きな貧富の差を表していました。そして町にイグアナがいたり、素晴らしい景色もありました。ナマケモノも、公園にいたりしました。そして色鮮やかな市場があり、果物、野菜、魚、そしてハエまで。そしてそこにはいつでもどこからラテン音楽が流れてきて、人々はおどっているようでした。

私がエクアドルにいて、最高だと思ったのは、やはりガラパゴス諸島で過ごした六日間でした。これらの諸島は本島から飛行機で二時間で、世界遺産なのです。そしてそれら諸島はエクアドルの一部なのです。

機内で私はまだ見ぬ神秘的な諸島へととても興奮していました。私はガラパゴスについて、美しく、自然にあふれていて、また見たことのない、ユニークな動物の世界があるというイメージがありました。そして私達がそこへ着いたとき、確かに、スペシャルな気分を感じたのです。

私達はサンタクルース島に宿泊しました。そして島から島へはクルーザーで移動しました。船のそばにはイルカたちがはね、そして大きくて、黒くて、首が赤い鳥たちが空を舞っていました。そしてみんなは深さによって濃い紫からスカイブルーに変わる海の水のいろに感動していました。

しかし、ガラパゴスでは全てが楽園ではありませんでした。残念ながら、何年もかけて、そこには過剰なほどの観光者や本島からの移住民が来ました。これは諸島の生物学に悪影響を及ぼしているのです。一つ列を出すのなら、人々が島へヤギを持ち込んだとき、そのヤギがあつ有名なガラパゴス陸亀のえさである草を全て食べ尽くしてしまったのです。よって亀の数は劇的に減少していきました。サン・クリストバル島で昔は陸亀がそ

こら中を歩き回っていたのです。しかし、私達が行ったときには、そこにはたった一匹、ひとりぼっちで寂しそうでした。見るにも哀しく、この島で何かが間違えていると私にもたやすく感じられました。

しかし、エクアドルの人々もガラパゴス諸島を間違えて解釈しているように思われます。彼らはまだ諸島がまだ壊されておらず、野生生物であふれていると思っけています。しかし実際はそれらはその解釈よりもはるかに失われています。ですが、それらは私達日本人が富士山をおもうのと同じように思われます。私達の意識上、それは完璧に美しいです。しかし現実には世界遺産指定を見送れたのです。そこにはゴミがあったからという理由でした。そこでも、何かが間違えていると思います。

どうあれ、ガラパゴスは1978年に世界遺産に指定されました。パリに本部がある、ユネスコがこれらの遺産を指定します。しかし最近、ユネスコはガラパゴスが深刻な状況にあることを認めました。2007年、彼らはガラパゴスを危機遺産として指定しました。それは人々に諸島が将来を左右する重要な危機的分岐点にいることを知らせる計画です。

違うところでもその役割を果たしています。ここ日本で、最近私はガラパゴスの美しさを魅せた番組をみました。しかしそれには諸島が危機にあることも、含まれていました。エクアドルから、パリから、日本から…世界中にこの問題を注目を集めようと試みている人々がいます。

私としては、島へ行った事があり、その美しさを見たことがあり、しかしどういうわけか喪失感を感じた事があり、私はこの機会をつかって、私に出来ることとして、この問題について認識を高める事を望んでいました。今私にできる、ユネスコやエクアドルの人々を助けるため、大切な諸島を手遅れになる前に、守るためには事はこれが最高です。

しかしもちろん大きな意味としてガラパゴスだけではありません。最後になりますが、私はエクアドルにいた時に得たのは新しい見解で、『地球の裏側』存在しないということでした。つまり、いくらかは違うかもしれませんが、最終的には私達の地球はただ一つの地球なのです。それが指定されていようがまいが、私達の地球それ自身は私達のもっとも大切な世界遺産なのです。そして私達はできる事はなんでも、どこでも、どんな規模でもそれを守るためにしなければいけないのです。